

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
INSTRUCTIONS

EUROLAMP®
Pioneers in New Technology!

300-70037 (YQ-F01)

ΓΥΑΛΙΝΗ ΨΗΦΙΑΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ ΜΠΑΝΙΟΥ
GLASS DIGITAL BATHROOM SCALE



EUROLAMP®

Pioneers in New Technology!



Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά και κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Παρακαλείσθε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στις πληροφορίες ασφαλείας.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Είναι απαραίτητο να διαβάσετε και να κατανοήσετε όλες τις οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας πριν από τη εγκατάσταση. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, διατηρήστε τις οδηγίες ασφαλείας για μελλοντική αναφορά.
- Σε περιπτώσεις που χρειάζεται να γίνει η σύνδεση με απευθείας παροχή ρεύματος είναι απαραίτητο να γίνει από εξειδικευμένο άτομο. Η λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Ο καθαρισμός μπορεί να γίνει με ένα στεγνό και καθαρό πανί ή με τη χρήση ουδέτερου καθαριστικού. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή διαβρωτικά προϊόντα. Σε περίπτωση που είναι υγρή η επιφάνεια περιμένετε να στεγνώσει, πριν το χρησιμοποιήσετε. Αποφύγετε την επαφή με υγρά σε όλα τα ηλεκτρικά μέρη.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και ανήλικους.
- Η εγγύηση δεν ισχύει πλέον όταν υπάρχουν ελαττώματα στο προϊόν που προέρχονται από ζημιά ή όταν τα μέρη του προϊόντος έχουν αλλοιωθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα καθώς και μετά από τυχόν επέμβαση στο περιεχόμενο της συσκευής από ακατάλληλο χειρισμό ή κακή χρήση.
- Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για την ασφαλή χρήση και εγκατάσταση. Καθώς θα αποσυσκευάζετε το προϊόν, ελέγξτε για ζημιές. Σε αυτή την περίπτωση ενημερώστε τον προμηθευτή σας.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι ηλεκτρολογικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και σύμφωνα με τους ευρωπαϊκούς κανόνες για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΦΕΡΕΙ Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την παροχή ρεύματος. Μην ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος έως ότου εγκατασταθεί πλήρως η συσκευή και είναι έτοιμη για χρήση.

Η EUROLAMP ABEE διατηρεί το δικαίωμα να ερμηνεύει και να τροποποιεί το περιεχόμενο αυτού του εγγράφου ανά πάσα στιγμή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αυτή η σήμανση υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε όλη την ΕΕ. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε την υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.



Please read these instructions carefully. Please pay particular attention to the safety information. We recommend that you keep the instructions for future reference.

SAFETY RECOMMENDATIONS

- It is essential to read and understand all the safety and operating instructions before the installation. If this is your first time using the device, keep the instructions secure for future reference.
- In cases where the connection to a direct power supply needs to be made, it is necessary to be done by a qualified person.
- It can be cleaned with a dry and clean fabric or with a use of neutral detergent. Do not use solvents or corrosive products. In case that the surface is wet, wait until it gets dry and then use it. Avoid contact on all electrical parts with liquids.
- The device should be kept out of the reach of children and minors.
- The warranty is no longer valid when there are defects in the product where come from damages or when the parts of the product has been damaged by unauthorized persons as well as after any intervention on the device due improper handling or misuse.
- Follow the instructions below for safe use and installation. As you unpacking the product, check for damages. In that case, please inform your supplier.



ATTENTION: Electrical connections must be made by a qualified electrician and in accordance with European rules for electrical installations.



IMPORTANT: THE COMPANY IS NOT RESPONSIBLE FOR THE INSTALLATION. INSTALLATION IS THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE CUSTOMER.



CAUTION: Before installing the device, be sure to turn off the power supply. Do not turn on power until the device is fully installed and ready for use.

EUROLAMP SA reserves the right to interpret and amendment the content of this document at any time without prior notice.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Εγχειρίδιο οδηγιών

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Γυαλί Ασφαλείας • LCD Οθόνη • Αυτόματη απενεργοποίηση
Δεδομένα μέτρησης: **Βάρος, Λίπος, Νερό σώματος, Οστική Μάζα, Μυϊκή Μάζα, Θερμίδες, Δείκτης Μάζας Σώματος.**
Δυνατότητα μέτρησης: **180kg**
Καταμερισμός: **50gr**
Μονάδα μέτρησης: **kg/lb/st:lb**
Εργοστασιακή ρύθμιση: **kg**
Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας: **“LO”**
Ένδειξη υπερφόρτωσης : **“OL”**
Προφίλ χρηστών: **10 (0-9)**
Τύπος μπαταρίας: **2xAAA**



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών κάτω από τη ζυγαριά και τοποθετήστε τις μπαταρίες.
2. Ρυθμίστε τη μονάδα μέτρησης σε «kg» ή «lb» ή «st:lb» πατώντας το κουμπί στην κάτω πλευρά της ζυγαριάς σας αμέσως μετά την ενεργοποίησή της.
3. Η ζυγαριά πρέπει να προετοιμαστεί πριν από την πρώτη χρήση ή μετά την αντικατάσταση της μπαταρίας. Πατήστε στην ζυγαριά. Η οθόνη θα ενεργοποιηθεί, εμφανίζοντας αυτόματα το βάρος σας. Η ζυγαριά είναι τώρα έτοιμη για χρήση.

ΓΡΗΓΟΡΗ ΧΡΗΣΗ

Εάν θέλετε απλώς να ζυγιστείτε χωρίς να περάσετε από τις πιο προηγμένες επιλογές ρυθμίσεων, ανεβείτε στην ζυγαριά, η οθόνη θα ενεργοποιηθεί και θα εμφανίσει αυτόματα το βάρος σας. Έπειτα θα σβήσει αυτόματα μετά από λίγα δευτερόλεπτα.

ΧΡΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

1. Πατήστε το κουμπί SET για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά και να ορίσετε τα προσωπικά σας δεδομένα. Στα αριστερά της οθόνης LCD, το «0» θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Πατήστε το κουμπί ΠΑΝΩ ή το κουμπί ΚΑΤΩ για να επιλέξετε έναν αριθμό μεταξύ 0-9 για να ορίσετε το προφίλ δεδομένων. Η ζυγαριά σας μπορεί να κρατήσει προσωπικές πληροφορίες για έως και 10 διαφορετικούς χρήστες. Πατήστε το κουμπί SET για επιβεβαίωση.
2. Στη συνέχεια, εισάγετε το ύψος σας. Όταν το «165cm» αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD, πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ

ή το κουμπί ΚΑΤΩ για να επιλέξετε το ύψος σας. Πατήστε το κουμπί SET για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμισή σας.

3. Στη συνέχεια, εισαγάγετε την ηλικία σας. Όταν το «Age 25» αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD, πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή το κουμπί ΚΑΤΩ για να επιλέξετε την ηλικία σας. Πατήστε το κουμπί SET για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμισή σας.
4. Στη συνέχεια, επιλέξτε το φύλο του ατόμου. Πατήστε το κουμπί ΠΑΝΩ ή το κουμπί ΚΑΤΩ για να επιλέξετε είτε αρσενικό «♂» είτε θηλυκό «♀». Πατήστε το κουμπί SET για να επιβεβαιώσετε το φύλο σας για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.
5. Όταν η ζυγαριά δείχνει «0,0kg», πατήστε στη ζυγαριά για να ξεκινήσετε τη μέτρηση. Θυμηθείτε να αφαιρέσετε τις κάλτσες σας για να πατήσετε στη ζυγαριά.
6. Μείνετε στην ζυγαριά, ενώ το μικρό τετράγωνο μετακινείται από τα αριστερά προς τα δεξιά στην οθόνη LCD. Στη συνέχεια, η ζυγαριά τελειώνει τη μέτρηση και θα εμφανίσει το βάρος, το σωματικό λίπος, το σωματικό νερό, τους μύες, τα οστά, τις θερμίδες, το ΔΜΣ, εναλλάξ για δύο φορές. Στη συνέχεια, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Τιμές δεδομένων

Εύρος ηλικίας για μέτρηση: 10- 99 years
Επιτρεπόμενο ύψος για μέτρηση: 100 - 240 cm
Προφίλ χρηστών: 10
Εύρος μέτρησης σωματικού λίπους: 5.0 – 60.0 %
Εύρος μέτρησης του νερού στο σώμα: 20.0 – 80.0%
Εύρος μέτρησης μυϊκής μάζας: 25.0 – 75.0%
Εύρος μέτρησης οστικής μάζας: 1.0 – 10.0%
Εύρος μέτρησης θερμιδών: 500 - 5000 Kcal

| Ηλικία | Γυναίκες | Άνδρες | Αποτέλεσμα |
|--------|-----------|-----------|-------------------|
| | Λίπος | Λίπος | Εμφάνιση συμβόλων |
| ≤25 | 5.0-21.0 | 5.0-13.0 | Κάτω του ορίου |
| | 21.1-35.0 | 13.1-23.0 | Κανονικός |
| | 35.1-60.0 | 23.1-60.0 | Άνω του ορίου |
| >25 | 5.0-20.0 | 5.0-10.0 | Κάτω του ορίου |
| | 20.1-34.0 | 10.1-21.0 | Κανονικός |
| | 34.1-60.0 | 21.1-60.0 | Άνω του ορίου |

Αντικατάσταση μπαταρίας / Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας

Όταν η οθόνη εμφανίζει «Lo» ή δεν ανάβει, θα πρέπει να εγκαταστήσετε νέες μπαταρίες. Ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας και τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες προσέχοντας την πολικότητα.

Ένδειξη υπερφόρτωσης

Εάν εμφανιστεί η ένδειξη «OL», η ζυγαριά έχει υπερφορτωθεί (πάνω από 180 kg)

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Καθαρίστε τη μονάδα με ένα υγρό και μαλακό πανί αποφεύγοντας τυχόν διαρροή νερού στο εσωτερικό της ζυγαριάς. Μην χρησιμοποιείτε χημικά απορρυπαντικά.

Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό. Μην πατάτε ποτέ στην ζυγαριά με βρεγμένο πόδι.

Μην αποθηκεύετε τη ζυγαριά σε όρθια θέση όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. αυτό μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας.

Αποφύγετε το κούνημα, την πτώση ή το τράνταγμα της ζυγαριάς. Αυτό είναι ένα όργανο ακριβείας και πρέπει να το χειρίζεστε με προσοχή.

Όταν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες, καθώς η διαρροή της μπορεί να βλάψει τη συσκευή.

Όταν η ζυγαριά είναι σβηστή, μην τοποθετείτε και μην αφήνετε ποτέ αντικείμενα πάνω της.

Τοποθετείτε και αποθηκεύετε πάντα το προϊόν μακριά από πηγές θέρμανσης, ηλιακό φως, υγρασία και αιχμηρά αντικείμενα.

Σε περίπτωση προβλημάτων

- Ελέγξτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Ελέγξτε ότι έχετε επιλέξει τη μονάδα ζύγισης.
- Ελέγξτε εάν η ζυγαριά βρίσκεται σε επίπεδο δάπεδο και δεν ακουμπάει σε τοίχο.

- Βεβαιωθείτε ότι δεν πατάτε στη ζυγαριά μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη «0,0 Kg».

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο για την χρήση του, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Η ηλεκτρονική ζυγαριά μπάνιου είναι μόνο για οικιακή χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θα πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη. Τα εξαρτήματα της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, χαρτόνι, πολυστυρένιο κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά, καθώς ενδέχεται να είναι επικίνδυνα και η απόρριψή τους πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Αυτές οι ζυγαριές δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη ζύγιση αντικειμένων ή ουσιών σε εμπορικές συναλλαγές, για την παραγωγή φαρμάκων, για τον υπολογισμό διοδίων, τιμολογίων, φόρων, πριμοδοτήσεων, προστίμων, αμοιβών, αποζημιώσεων ή τελών παρόμοιου είδους που καθορίζονται κατά βάρος.

Αυτές οι ζυγαριές πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη διατήρηση του προσωπικού βάρους υπό έλεγχο και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για διαγνωστικούς σκοπούς ή για ιατρική θεραπεία. Τιμές που μπορεί να φαίνονται ασυνήθιστες ή εκτός του κανόνα θα πρέπει πάντα να συζητάτε με το γιατρό σας.

Για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό, μην πατάτε στην άκρη της ζυγαριάς.

Instruction manual

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Tempered glass • LCD display • Auto switch off

Measure data: **Weight, body fat, water, bone, muscle, calorie, BMI.**

Capacity: **180kg**

Graduation: **0.1kg**

Unit: **kg/lb/st:lb**

Default: **kg**

Low battery indicator: **“LO”**

Overload indicator: **“OL”**

Number of users: **10** (0-9)

Battery type: **2xAAA**



OPERATING INSTRUCTION

1. Open the battery compartment under the scale and insert the batteries.
2. Set the unit of measure in “kg” or “lb” or “st:lb” by pressing the button on the bottom side of your scale immediately after powering it on.
3. The scale needs to be initialized before first use or after battery replacement. Step on the scale platform. The display will turn on, showing your weight automatically. The scale is now ready for use.

QUICKLY USE

If you would like to simply weigh yourself without going through the more advanced settings options, step on the scale platform, the display will turn on and show your weight automatically. And then the scale will switch off automatically after few seconds.

USING THE SETTINGS MENU FOR CUSTOMIZED WEIGHING

Enter your personal data

1. Press the **SET** button to switch on the scales and set your personal data. In the left of the LCD screen, “0” will begin flashing. Press the **UP** button or the **DOWN** button to select a number between 0-9 to set the data profile. Your scale can hold personal information for up to 10 different users. Press the **SET** button to confirm.

2. Next, input your height. When “165cm” start flashing in the LCD screen, press the **UP** button or the **DOWN** button to select your height. Press the **SET** button to confirm your setting.
3. Next, input your age. When “Age 25” start flashing in the LCD screen, press the **UP** button or the **DOWN** button to select your age. Press the **SET** button to confirm your setting.
4. Next, choose the gender of the person. Press the **UP** button or the **DOWN** button to select either male “♂” or female “♀”. Press the **SET** button to confirm your gender to finish the setting.
5. When the scale shows “0.0kg”, step on the scale to start measuring. Remember to remove your socks and step on the scale barefoot.
6. Stay on the scale, while small square move from the left to right on LCD screen. Then the scale finish measuring, and will display weight, body fat, body water, muscle, bone, calories, BMI, alternating between each measurement two times. Then it will automatically turn off after several seconds.

Data value

Age range for measurement: 10- 99 years

Permissible height for measurement: 100 - 240 cm

Storage spaces for different users: 10

Measuring range body fat: 5.0 – 60.0 %

Measuring range body water: 20.0 – 80.0%

Measuring range muscle mass: 25.0 – 75.0%

Measuring range bone mass: 1.0 – 10.0%

Measuring range Calories: 500 - 5000 Kcal

| Age | Woman | Man | Results |
|-----|-----------|-----------|-----------------|
| | Fat | Fat | Display Symbols |
| ≤25 | 5.0-21.0 | 5.0-13.0 | Underfat |
| | 21.1-35.0 | 13.1-23.0 | Healthy |
| | 35.1-60.0 | 23.1-60.0 | Overfat |
| >25 | 5.0-20.0 | 5.0-10.0 | Underfat |
| | 20.1-34.0 | 10.1-21.0 | Healthy |
| | 34.1-60.0 | 21.1-60.0 | Overfat |

Battery replacement/ Low battery indicator

When the display shows “Lo” or it does not light up, You should install new battery. Open the battery case and insert new battery paying attention to the polarity.

Overload indicator

If “OL” is displayed, the scale has been overloaded (over 180 kg).

MAINTENANCE AND CARE

Please clean the unit with a damp and soft cloth avoiding any water seepage inside the scale. Do not use chemical detergents.

Never deep the product into water. Never step on the scale platform with wet foot.

Do not store the scale in an upright position when not in use; this may cause battery exhaustion.

Avoid shaking, dropping or shocking the scale. This is a precision instrument and must be handled with care.

When the unit is not used for a long period of time, remove the battery, as matter of fact its leaking can damage the appliance.

When the scale is off, never place or lay any objects on its platform.

Always place and store the product away from heating sources, sunlight, dampness and sharp objects.

In case of problems

- Check battery have been correctly fitted.
- Check that you have selected the weigh unit.
- Check whether the scale is on a flat, level floor and not touching against a wall.
- Ensure whether you do not step on the scale until the display shows “0.0 Kg”.

WARNINGS

Use this product only for its intended purpose, as described in this instruction manual such as electronic bathroom scale for domestic use only. Any other use should be considered improper and dangerous.

Packaging components (plastic bags, cardboard, polystyrene etc.) must be kept out of the reach of children as they have the potential to be dangerous and their disposal should be carried out according to the current regulations. These scales should not to be used to weigh objects or substances in commercial transactions, to produce medicines, to calculate tolls, tariffs, taxes, premiums, fines, remunerations, indemnities or fees of a similar kind determined by weight.

Thesescalesareto be used for keeping one’s own personal weight under control, and are not to be used for diagnostic purposes or for medical treatment. Values which may seem unusual or outside the norm should always be discussed with your doctor.

NB: to avoid possible injury, do not step on the edge of the platform

EUROLAMP®

Pioneers in New Technology!

ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΣΤΗΝ Ε.Ε. ΑΠΟ ΤΗΝ
EUROLAMP ΑΒΕΕ:
ΚΑΜΠΟΣ ΔΙΑΒΑΤΩΝ - ΙΩΝΙΑ
570 08, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τ: 2310 574802
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

IMPORTED IN EU BY
EUROLAMP SA:
ΚΑΜΠΟΣ ΔΙΑΒΑΤΑ - ΙΩΝΙΑ
570 08, THESSALONIKI - GREECE
T: +30 2310 574802
MADE IN CHINA

info@eurolamp.gr
www.eurolampglobal.com

